

FÁILTE IRELAND - L'IRLANDA DA' IL BENVENUTO A 30 STUDENTESSE DELLO ZENALE

Trenta studentesse delle classi 4[^] e 5[^] dei corsi aziendale e turistico dell'Istituto Zenale e Butinone di Treviglio hanno trascorso, assieme ai loro docenti accompagnatori, il periodo dal 18 al 23 settembre nella Contea di West Cork, nel "profondo" sud-ovest del Paese, alla scoperta dell'Irlanda e di se stesse.

Il soggiorno di 6 giorni nel villaggio di Schull situato sulle rive dell'incantevole Roaringwater Bay, è stato la realizzazione del progetto Learning Week-Transnazionalità dal titolo "Learning experiencing differences: same or different?", finanziato con fondi europei e approvato dalla Entertraining scarl. per conto della Regione Lombardia.

Il progetto "interculturale", che, come suggerisce il suo titolo, ha avuto l'obiettivo principale di favorire il confronto con una realtà diversa allo scopo di sviluppare la consapevolezza di sé, è il frutto della già collaudata e positiva collaborazione tra l'Istituto Zenale e Butinone e la Fondazione EnAIP Lombardia-sede di Bergamo.

Il gruppo di lavoro dei docenti dell'Istituto e del referente EnAIP nella costruzione del progetto ha avuto come punto di riferimento le parole di Carlo Petrini secondo cui è lo scambio che crea e rafforza l'identità poichè l'identità si

definisce con un'altra forma di identità, e non nell'isolamento.

Il contatto con il territorio irlandese attentamente preservato e ancora incontaminato, dalle caratteristiche decisamente estranee a quello della Bassa Bergamasca, l'interazione e la

collaborazione con studenti irlandesi del Community College di Schull, la possibilità di vivere in famiglia e sperimentare così una quotidianità diversa dalla propria, hanno permesso alle ragazze dello Zenale di osservare, sperimentare e riflettere sia sulle diversità

che sui punti di contatto esistenti tra la realtà dei giovani irlandesi e quella italiana. In questa ottica la settimana non è stata un semplice soggiorno linguistico, ma l'occasione per acquisire nuove conoscenze e sensazioni e sviluppare un positivo senso critico.

Le 40 ore delle attività programmate hanno incluso incontri con esperti irlandesi



aventi come oggetto l'habitat marino e la sua conservazione, la promozione dell'artigianato tipico, l'offerta del territorio, il marketing turistico e la cinematografia irlandese con la visione di spezzoni di film e serie TV.



Inoltre le ragazze, suddivise in tre gruppi gestito ciascuno da uno o più insegnanti della Atlantic School of English di Schull (sempre disponibili e partecipi), hanno collaborato quotidianamente con i coetanei irlandesi scambiandosi informazioni e opinioni sulla loro realtà di giovani europei, abitudini, gusti, interessi, prospettive future, speranze, e imparando anche qualche semplice espressione in gaelico o in italiano.

Alcune lezioni poi sono state dedicate alla preparazione delle successive uscite sul territorio che hanno offerto l'opportunità di scoprire questa bellissima parte della Verde Irlanda: la fantastica Mizen Head con le sue scogliere che precipitano nell'Atlantico e la incontaminata Barley Cove; i verdi paesaggi collinari che si susseguono per chilometri abitati solo da pecore, mucche e cavalli liberi; i luoghi dove Guglielmo Marconi fece i suoi primi esperimenti; l'escursione in battello alla Seal Island per osservare la placida comunità di foche che vi abita; il Castello di Blarney per baciare la sua Pietra; Cork, capoluogo della Contea e seconda città del Paese.

E poi la serata di tradizioni irlandesi dove Bertie, il 64enne maestro di musica tradizionale, ha insegnato al gruppo italiano a ballare danze celtiche e a cantare alcune canzoni popolari, tutti insieme.

Nell'ultima giornata le ragazze, divise in piccoli gruppi, hanno utilizzato le esperienze, le foto, i materiali raccolti per la realizzazione di un proprio "diario di

viaggio" in Power Point, poi presentato a tutti gli altri partecipanti. E a conclusione, un Nutella Party.

Tutto, naturalmente, in inglese. Una "full immersion" dove la lingua non è stata l'obiettivo delle attività, ma piuttosto lo "strumento" con cui lavorare e analizzare vari campi (biologia, geografia, storia, economia, TV). Un momento di applicazione della didattica dell'insegnamento/apprendimento della lingua straniera come suggerito dalle nuove metodologie.

Gli ingredienti del successo e dell'entusiasmo?

Un buon progetto, la collaborazione con un'ottima scuola locale di riferimento, la calda ospitalità irlandese, un bellissimo Paese e,



naturalmente, le studentesse dello Zenale che hanno dimostrato di possedere spirito di adattabilità, competenze linguistiche, capacità di comunicazione e relazione, partecipazione personale e voglia di scoprire e imparare. Tanto da ricevere notevoli apprezzamenti da parte degli esperti e insegnanti locali, da essere accolte con sincera simpatia nella piccola comunità di Schull, e instaurare affettuose e serene relazioni con le famiglie ospitanti e in particolare con quella che loro chiamavano "my Irish mummy". Ecco alcune delle loro impressioni al ritorno.

" All'inizio della settimana a Schull ero un pò chiusa verso gli altri e mi sentivo un pò in difficoltà; ma poi, grazie a questa esperienza, sono diventata più aperta, una persona che non si vergogna di dire quello che pensa e di provare nuove emozioni. Secondo me è stata un'esperienza che ognuno dovrebbe avere la possibilità di provare sulla propria pelle. Ringrazio i miei insegnanti per questa occasione" *IRINA*

"Posso dire di essere realmente entusiasta di aver partecipato al LW in Irlanda; partirei anche subito. Ma bisogna tenere presente che è un'occasione di studio e di lavoro, non una settimana di solo divertimento e relax" *SIMONA*

" E' stata la mia prima esperienza fuori dall'Italia e sono rimasta colpita dalla calorosità delle famiglie e del personale della scuola. Andare in Irlanda è come stare in una realtà contrapposta a quella italiana. Se avessi un'altra occasione, non esiterei a ritornarci" *PASQUALINA*

"La LW è stata un'esperienza che ha cambiato il modo di vedere il mio futuro e che mi ha permesso di scoprire molte cose. E' stata utile per approfondire la lingua e per imparare a confrontarmi con persone che hanno una vita diversa dalla mia, ma è stata anche un'esperienza divertente ed entusiasmante" *FEDERICA*

"E' stata una bellissima esperienza. Non servono molte parole per descriverla. Basta dire cosa abbiamo visto e provato: le stelle alla sera, i vasti prati verdi, l'acqua dell'oceano tra le rocce, le case colorate ... Una realtà diversa dalla nostra per molti aspetti, ma simile nei sentimenti" *ILARIA E STEFANIA*

"Speriamo tanto di ritornare in Irlanda, non solo per i magnifici paesaggi e le dolci casette sperdute nell'immenso verde, ma anche per la cordialità e l'ospitalità ricevute. E' un'esperienza che ci ha dato molto, ci ha fatto crescere aprendo la nostra mente a nuove culture. Abbiamo conosciuto le differenze tra noi e loro. Anche se il mare ci divide da quest'isola verde smeraldo, noi non siamo però così diversi. Thank you Ireland!" *LAURA E SARA T.*

"Durante le attività gli insegnanti ci hanno messo a nostro agio e quindi riuscivo a dire la mia opinione senza vergognarmi o avere paura di sbagliare. Ero molto dispiaciuta di ritornare perchè la LW mi ha aiutato a vincere la mia timidezza. La consiglio a tutti" *ROBERTA*

"Questa esperienza mi ha permesso di arricchire me stessa, facendomi conoscere una cultura molto diversa dalla nostra e permettendomi di vivere un nuovo stile di vita, anche se solo per una settimana. Mi ha permesso anche di mettere in gioco le mie capacità, aiutandomi a migliorare"

CAMILLA

" L'Isola di smeraldo si è impadronita del nostro cuore lasciando un segno indelebile nell'anima sia per la gentilezza delle famiglie che per il pittoresco paesaggio incontaminato. Questa settimana ci ha regalato emozioni uniche e ci ha fatto comprendere l'importanza delle piccole cose"

GIULIA E LINA (anche detta "Laina")

"Questa esperienza mi è rimasta nel cuore. Nonostante sia durata solo pochi giorni, mi ha permesso di migliorare il mio inglese e di vedere verdi distese e un bellissimo cielo. Grazie a tutte le persone che hanno reso possibile tutto ciò"

ALESSANDRA

" E' stata un'esperienza meravigliosa! Ho avuto modo di conoscere nuove persone e imparare tanta cose nuove. Viaggiare, scoprire nuovi luoghi, nuove abitudini, nuove tradizioni è da sempre per me una grande passione. Stare in Irlanda per una settimana è stato fantastico, anche perchè sono riuscita a superare in parte la timidezza e ho capito che conoscere nuova gente è motivo di interesse, non soltanto di imbarazzo!

"SARA G.

"A nostro parere è stata un'esperienza molto utile e che abbiamo davvero apprezzato perchè abbiamo migliorato il nostro inglese e abbiamo capito che riusciamo a cavarcela anche lontano da casa. Ringraziamo per l'occasione avuta e speriamo in un futuro ritorno"

GIADA E SILVIA

"Una breve ma intensa esperienza che si è rivelata magnifica e molto istruttiva sia scolasticamente che a livello personale"

VERONICA, ANNA, VALENTINA E CARMELA

"La LW in Irlanda è stata un'esperienza molto interessante: Dal punto di vista formativo è stata costruttiva, istruttiva e piacevole. Avere l'opportunità di visitare posti nuovi e meravigliosi con ragazzi del posto, le famiglie. i loro usi e costumi, hanno reso questa esperienza davvero unica e indimenticabile"

LE RAGAZZE DI 5AA

" La LW a Schull è stata una esperienza davvero interessante. La famiglia che ci ha ospitato è stata molto gentile e disponibile, mi sono trovata molto bene. Le lezioni sono state molto interessanti, gli argomenti vari e coerenti. Gli insegnanti irlandesi sono stati interattivi, ci hanno spiegato molto bene gli argomenti e , in caso di difficoltà, sono sempre stati disponibili a aiutarci. La settimana è stata organizzata molto bene in ogni momento. Le uscite sono state prima presentate in classe e quindi conoscevamo già quello che dovevamo vedere. E poi è stata la prima volta in cui ho dovuto per forza parlare inglese e questo mi ha aiutato. Un'esperienza davvero unica che sarei felice di ripetere"

DANIELA